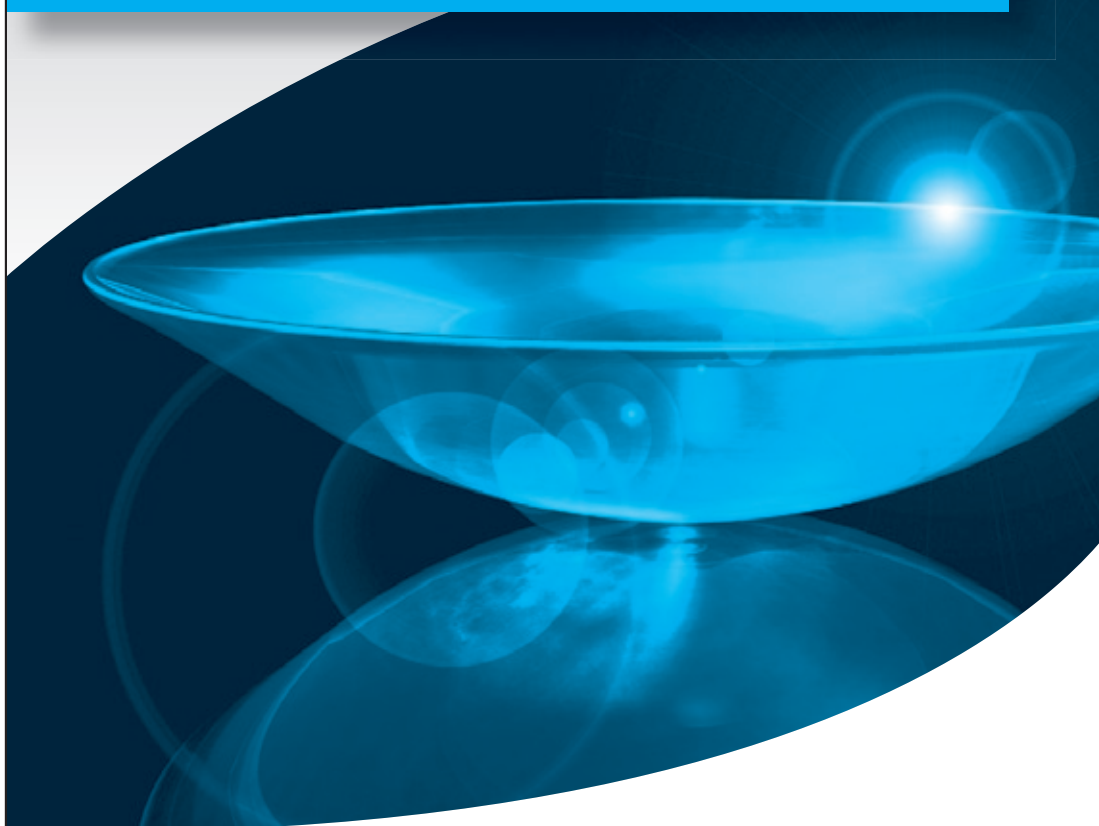


Navodila za uporabo Vaših oblikovno stabilnih kontaktnih leč



Iz materialov BOSTON proizva-
jalca Polymer Technology in iz
materialov drugih proizvajal-
cev materialov

Hecht Contactlinsen GmbH
79280 Au
Nemčija

CE 0483



Videti - doživeti

slowenisch

Kazalo

Legenda simbolov	2
Pakiranje	3
Splošna navodila	4
Opozorila	4
Čas navajanja in kontrole	5
Uporaba	5
Pravilna nega in vzdrževanje	6
Načrt navajanja in nadaljnje kontrole	7
Vstavljanje	8
Odstranjevanje	9
Ličila	10
Čas nošenja	10
Čas uporabe	11
Informacijski list (po zakonskih določilih)	11
Splošna navodila	11
Indikacije	11
Kontraindikacije	12
Medsebojno učinkovanje z drugimi sredstvi	12
Stranski učinki	13
Posebna opozorila	13

1

Legenda simbolov

	Štirimestno število Simbol priznanja kakovosti
	Uporabno do / rok trajanja
	Upoštevaj navodilo za uporabo!
	Varnostno navodilo
	Serijska številka proizvodnje
F'_v	Dioptrija (jakost kontaktne leče)
r_0	Centralna bazna krivina
$\emptyset_T$	Skupni premer

2

Z dobrim vidom, ki ga boste dosegli s kontaktnimi lečami, se bo izboljšala kakovost Vašega življenja.

Že od samega začetka Vam želimo veliko veselja pri nošenju Vaših oblikovno stabilnih kontaktnih leč. Vaše kontaktne leče smo izdelali z največjo natančnostjo in smo Vam jih z največjo skrbnostjo tudi individualno prilagodili, tako da boste lahko uživali vse prednosti, ki Vam jih nudijo oblikovno stabilne kontaktne leče. Zagotovo ste se do sedaj že uspeli prepričali o prednostih Vaših oblikovno stabilnih kontaktnih leč. S tem sodnim načinom, ki bo korigiral Vašo slabovidnost, boste lahko videli enako kot tisti ljudje, ki vidijo dobro.

Pakiranje

Oblikovno stabilne kontaktne leče podjetja Hecht Contactlinsen GmbH so specialistu za kontaktne leče dostavljene posamezno in sicer v originalno zapakirani embalaži. Hranjene so v Boston Advance tekočini za shranjevanje ali v Concave tekočini za shranjevanje oblikovno stabilnih kontaktnih leč. To je označeno na etiketi škatlice s kontaktnimi lečami. Če kontaktne leče proizvajalca Hecht dobite v originalni embalaži, bodite pri odpiranju pozorni na poseben zvok, podoben poku. Ta zvok zagotavlja, da je kontaktna leča dezinficirana. Lečo lahko neposredno vstavite.



Pozor

Če je originalna embalaža leč že odprta (zvoka pri odpiranju ni bilo več slišati) ali če je natisnjeni rok uporabe (npr. 2010-06-12) že potekel, v nobenem primeru ne vstavite kontaktnih leč v oči! V nasprotnem primeru obstaja **nevarnost okvare oči**. Nemudoma se obrnite na svojega specialista za kontaktne leče in ponovno uporabljajte kontaktne leče šele takrat, ko Vam bo specialist za kontaktne leče to dovolil. Rok uporabe se nanaša na dezinfekcijski učinek shranjevalne tekočine do navedenega datuma.



3

Splošna navodila

Ta brošura vsebuje pomembne informacije v zvezi z uporabo proizvoda in varnostjo: Prosimo Vas, da jo pozorno preberete in shranite za morebitno nadaljnjo uporabo. Če ste v negotovosti, se posvetujte s svojim specialistom za kontaktne leče. Upoštevajte njegova navodila, navodila na etiketah proizvodov za vzdrževanje leč ter vsa navodila v tej brošuri. S tem boste zagotovili udobnost nošenja Vaših kontaktnih leč in ohranili njihov čas uporabe.



Opozorila

Pri uporabi tekočin, ki **niso** namenjene za vzdrževanje oblikovno stabilnih kontaktnih leč, boste ogrozili Vaše kontaktne leče in **zdravje Vaših oči**.

- Upoštevajte navodila za uporabo, ki jih narekujejo proizvođači za vzdrževanje kontaktnih leč.
- Tekočine za shranjevanje v škatlici za leče ne uporabljajte dvakrat.
- Ne uporabljajte tekočin, katerim je že potekel rok trajanja.
- Kontaktnih leč ne hranite na mestih, kjer so izpostavljene sončnim žarkom (npr. v avtu). Temperature na takšnih mestih (nad 50 °C) lahko povzročijo nepopravljive deformacije.
- Dolgi ali ostri nohti lahko povzročijo poškodbe na kontaktni leči ali očesu.
- Če ima kontaktna leča poškodovan rob ali če opazite kakršne koli druge nepravilnosti na njeni površini, je ne smete več uporabljati.

Če kontaktnih leč ne uporabljate dalj časa, morate **upoštevati** tudi ustrezna navodila za vzdrževanje, ki jih narekujejo proizvođači za vzdrževanje kontaktnih leč. Kontaktne leče očistite dan pred tem, ko jih boste ponovno uporabili in jih po čiščenju zaradi popolne dezinfekcije čez noč pustite v tekočini za shranjevanje (v skladu z navodili sredstev za vzdrževanje).

4

Čas navajanja in kontrole

V času, ko se navajate na kontaktne leče, jih ne nosite ves dan – specialist za kontaktne leče Vam bo svetoval, kako lahko postopoma podaljšate čas nošenja.

Vsak dan uporabljajte sredstva za vzdrževanje kontaktnih leč, ki Vam jih svetuje proizvajalec ali specialist za kontaktne leče.

Specialista za kontaktne leče obiščite najmanj 1x letno zaradi kontrole.

Če se udobnost nošenja poslabša, **prenehajte** uporabljati kontaktne leče in se posvetujte s svojim specialistom za kontaktne leče.

Uporaba

- Preden se dotaknete kontaktnih leč, si temeljito **umijte in posušite** roke.
- Preden vstavite kontaktne leče v oči, se prepričajte, da le-te niso poškodovane.
- Če Vam kontaktna leča pade na tla, jo poberite z vlažno konico prsta ali priseskoma za odstranjevanje kontaktnih leč.
- Kontaktnih leč nikoli ne vlecite čez površino mize ali ogledala.
- Lečo, ki pade na tla, morate nujno najprej očistiti s tekočino za izpiranje, preden nadaljujete z dejanskim postopkom čiščenja.
- Preden zaprete škatlico za leče, se prepričajte, da leča leži na sredini posodice, saj boste tako preprečili poškodbe robov leče.

5

! Pravilna nega in vzdrževanje

Za optimalno udobnost nošenja je potrebna **vsakodnevna uporaba** posebnih sredstev za vzdrževanje kontaktnih leč, ki so prilagojena Vašim kontaktnim lečam. **Redno in skrbno** vzdrževanje je tukaj zelo pomembno.

Vaš specialist za kontaktne leče bo izbral tak sistem vzdrževanja, ki bo za Vas najprimernejši. Proizvajalec Hecht Contactlinsen GmbH za optimalno vzdrževanje Vaših kontaktnih leč **svetuje** linijo proizvodov za vzdrževanje Boston ali Hecht ali pa Concare linijo za vzdrževanje oblikovno stabilnih kontaktnih leč. Pomanjkljiva nega lahko vodi do resnih poškodb oči.

- Kontaktno lečo **očistite** takoj, ko jih odstranite. Nato kanite na notranjo in zunanjo površino kontaktno lečo nekaj kapljic čistilne raztopine in jo med palcem in kazalcem brez sile vtrite – to počnite najmanj 20 sekund.
- Nato kontaktne leče temeljito **sperite** s tekočino za izpiranje in jih položite v posodico za kontaktne leče, ki ste jo napolnili s svežo tekočino za shranjevanje.
- **Dezinfekcija:** Tekočina za shranjevanje vsebuje dezinfekcijske substance, ki čez noč (praviloma najmanj 6 ur) učinkujejo na kontaktne leče. Brezpogojno upoštevajte navodila sredstva za vzdrževanje, ki ga uporabljate, da bo postopek dezinfekcije potekel pravilno in popolno.
- Dodatna posebna čistila ali odstranjevalci proteinov: V posameznih primerih je za vzdrževanje potrebno še kakšno dodatno čistilo za površino kontaktnih leč, ki ga lahko izmenično uporabljate z rednim vsakodnevnim čistilom ali pa le enkrat tedensko. Vaš specialist za kontaktne leče Vam bo svetoval pri teh intervalih čiščenja tako, da bo rezultat čiščenja Vaših kontaktnih leč optimalen.

Prav tako ne pozabite na redno vzdrževanje posodice za shranjevanje kontaktnih leč. **Očistite** jo najmanj 1x tedensko, **zamenjajte** pa jo približno vsakih 3-6 mesecev. Kljub rednemu vzdrževanju in skrbnosti namreč ni mogoče izključiti razmnoževanja bakterij v posodici, ki lahko s kontaktno lečo pridejo v oko.

6

Če se boste držali teh postopkov vzdrževanja, boste veliko pripomogli k varnemu nošenju Vaših kontaktnih leč. Zato bi se morali kljub vsakršnim navadam redno in dosledno držati tega poteka vzdrževanja. Le tako boste lahko zagotovili pravilno **dezinfekcijo** kontaktnih leč in **učinkovito odstranjevanje** oblog, ki se nabirajo na njihovi površini.

Z Vašimi kontaktnimi lečami ravnajte previdno in mirno še posebej v času navajanja.



Vstavljanje

Kontaktno lečo namestite na konico kazalca. Z obema očesoma glejte v ogledalo. S sredincem iste roke spodnjo veko potegnite navzdol, s sredincem in/ali prstancem druge roke pa dvignite zgornjo veko. Lečo nato brez pritiskanja položite na oko (glej sliko). Če leče niste namestili na sredino roženice, jo

s priseskoma za odstranjevanje previdno odstranite in ponovite postopek vstavljanja od začetka.

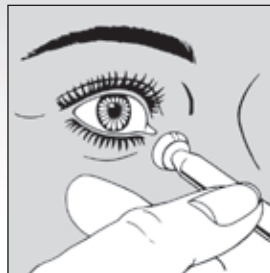
Druga možnost za vstavljanje kontaktnih leč je uporaba posebnega priseka.

Vaš specialist za kontaktne leče Vam bo pokazal metodo, ki je za Vas najprimernejša.

8

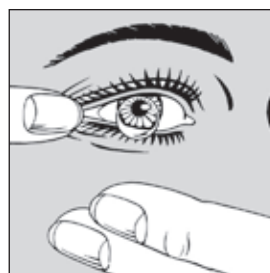
Odstranjevanje

Preden odstranite kontaktno lečo, se prepričajte, da leži na sredini roženice.



Metoda A

Primite prisesek s palcem in kazalcem, s sredincem iste roke pa potegnite spodnjo veko navzdol. Z drugo roko dvignite zgornjo veko. Nato prisesek previdno položite na sredino kontaktno lečo in jo odstranite tako, da jo s priseskoma narahlo posesate.



Metoda B

Široko odprite oko, s prstom pa zunanji kotiček očesa povlecite na stran ter na hitro pomežiknite. Drugo roko pri tem držite pod očesom, da bo kontaktna leča padla na dlan. Če iz kakršnih koli fizioloških razlogov ta metoda ne bi bila primerna, priporočamo »Metodo A«.

9

Ličila

Kdor nosi kontaktne leče, se ne rabi odpovedati ličilom. Prav nasprotno: Pri Vašem optiku oz. kozmetični svetovalki boste lahko našli tudi kozmetiko za oči za ženske, ki nosijo kontaktne leče. Kremna senčila za veke, barvice za oči in maskare so klinično testirani in sestavljeni tako, da ne dražijo oči.

Prosimo, da kljub temu upoštevate nekaj nasvetov:

- Kontaktne leče vstavite v oči šele po tem, ko boste nanесли ličila na oči, odstranite pa jih po odstranitvi ličila
- Lak za lase nanesite pred vstavljanjem kontaktnih leč

Odsvetujemo Vam uporabo:

senčil za veke v prahu, maskar z veliko dlavicami in barvic za oči, ki se nanašajo na notranji del roba veke. Te substance pogosto prinesejo umazanijo na površino kontaktnih leč, s čimer se zmanjša udobnost nošenja.

Čas nošenja

Oblikovno stabilne kontaktne leče proizvajalca Hecht Contactlinsen GmbH so namenjene nošenju čez dan, torej običajno v času budnosti. Med navajanjem na leče boste postopoma podaljševali čas nošenja, dokler ne boste dosegli maksimalnega časa nošenja, ki Vam ga je svetoval Vaš specialist za kontaktne leče.

Pred spanjem morate kontaktne leče odstraniti, razen če so za to posebej primerne.

Če se slučajno zgodi, da s kontaktnimi lečami v očeh za kratek čas nenamerno zaspate, so skrbni glede kakršnih koli negativnih posledic povsem odveč. Morebitni občutek suhosti boste odpravili že z nekaj mežiki. Vlažilne kapljice bodo v tej situaciji povečale gibljivost kontaktnih leč, prav tako pa bodo navlažile očesno površino.

Navodila boste dobili pri Vašem specialistu za kontaktne leče.

10

Čas uporabe

Čas uporabe je odvisen od:

- materiala, iz katerega so izdelane kontaktne leče
- parametra
- ravnanja z lečami
- nege in vzdrževanja
- mehanske obremenitve
- vsakodnevnega ali občasnega nošenja

V okviru **rednih kontrol** (najmanj enkrat letno) naj Vaš specialist za kontaktne leče preveri funkcionalnost in varno uporabo Vaših kontaktnih leč. Za varno uporabo pri vsakodnevem nošenju oblikovno stabilnih kontaktnih leč se svetuje **redna menjava** kontaktnih leč. Menjati jih je treba vsakih 18-24 mesecev.

Informacijski list (po zakonskih določilih)

Oblikovno stabilne kontaktne leče za oči

Splošna navodila

Prosimo Vas, da pozorno preberete ta informacijski list, saj vsebuje pomembne informacije v zvezi z uporabo proizvoda in varnostjo. Če boste še imeli vprašanja v zvezi s kontaktnimi lečami, se obrnite na Vašega specialista za kontaktne leče.

Indikacije

Za korekcijo slabovidnosti, optimiranje vida in za kozmetične namene. Opozorilo! Če ste kupili kontaktne leče izključno zaradi kozmetičnih razlogov, le-te nimajo nikakršnega optičnega učinka.

11

⚠ Kontraindikacije

Ne uporabljajte Vaših kontaktnih leč pri:

- vnetjih, infekcijah in poškodbah očesa; spremenjeni občutljivosti roženice; alergijah, boleznih, poškodbah ali spremembah roženice in/ali vek
- zdravilih, ki lahko na kakršen koli način negativno vplivajo na nošenje kontaktnih leč
- pomanjkanju solzne tekočine

Za nadaljnje ravnanje s kontaktnimi lečami se posvetujte z Vašim specialistom za kontaktne leče.

Medsebojno učinkovanje z drugimi sredstvi

Da bi preprečili nezaželeno medsebojno učinkovanje kontaktnih leč s sredstvi za vzdrževanje, bo Vaš specialist za kontaktne leče izbral takšen sistem vzdrževanja, ki je za Vas najprimernejši. Proizvajalec Hecht Contactlinsen GmbH za optimalno vzdrževanje Vaših kontaktnih leč svetuje linijo proizvodov za vzdrževanje Boston ali Hecht ali pa Concure linijo za vzdrževanje oblikovno stabilnih kontaktnih leč.

Če imate kakršno koli alergijo, informirajte o tem Vašega specialista za kontaktne leče in bodite pozorni na sestavine sredstev za vzdrževanje kontaktnih leč, ki jih uporabljate. Na to bodite pozorni predvsem pri prvi uporabi Vaših kontaktnih leč.

Zdravila lahko povzročijo spremembo solznega filma in vplivajo na prenašanje kontaktnih leč. Povejte svojemu specialistu za kontaktne leče, katera zdravila jemljete oz. uporabljate. Pri kapljicah za oči je potrebno upoštevati priložena navodila teh pripravkov. Kapljice za oči praviloma ne bi smeli kapljati preko kontaktnih leč. Obstaja pa nekaj izjem. O tem se posvetujte s svojim očesnim zdravnikom.

12

⚠ Stranski učinki

Čeprav oblikovno stabilne kontaktne leče ljudje praviloma dobro prenašajo, pa načeloma ni mogoče izključiti reakcij, ki jih spremljajo različni simptomi.

Če se pojavijo spodaj navedeni ali podobni simptomi, **prenehajte** uporabljati kontaktne leče

- povečan občutek tujka v očesu
- rdeče oči
- prekomerna občutljivost na svetlobo
- zbadanje, pekoč občutek, bolečine
- nenadno poslabšanje vida
- izločanje sekretov na očesu
- prekomerno solzenje
- zamegljen vid
- suhe oči

Možna je nevarnost trajnih poškodb oči

V teh primerih **nemudoma** obiščite svojega specialista za kontaktne leče. Prav tako ga obvestite o vsaki spremembi glede udobnosti nošenja Vaših kontaktnih leč, poslabšanju vida ali kakršni koli drugi reakciji.

⚠ Posebna opozorila

Redno obiskujte svojega specialista za kontaktne leče zaradi kontrol in preverjanja kontaktnih leč. V skladu z navodili vedno skrbno **čistite in dezinficirajte** svoje kontaktne leče. Ne prekoračite dnevnega časa nošenja, ki je priporočen za Vaše kontaktne leče.

Če proizvajalec predpiše, po kolikem času je treba kontaktne leče zamenjati, **se morate** tega držati, saj lahko v nasprotnem primeru pride do okvare vida. Če se pojavi draženje oči, odstranite kontaktne leče in obiščite svojega specialista za kontaktne leče!

Nikoli ne uporabljajte poškodovanih kontaktnih leč.

Upoštevajte navodila za uporabo, ki jih narekujejo sredstva za vzdrževanje kontaktnih leč. Nikoli ne uporabljajte kontaktnih leč ali sredstev za njihovo vzdrževanje, ki jim je potekel rok trajanja. Če tudi Vaše leče vsebujejo UV filter, to ne nadomesti sončnih očal.

13

Izpolni specialist za kontaktne leče

Ime proizvoda	D	L
Serijska številka	D	L
Specialist za kontaktne leče		

Načrt navajanja in nadaljnje kontrole

1. dan	priporočen čas nošenja:
2. dan	priporočen čas nošenja:
3. dan	priporočen čas nošenja:
4. dan	priporočen čas nošenja:
5. dan	priporočen čas nošenja:

Termini za nadaljnje kontrole:	Priporočen čas nošenja:

Vaš osebni maksimalni čas nošenja, ki ga priporoča Vaš specialist za kontaktne leče je

ur/dan: datum:

specialist za kontaktne leče:

ur/dan: datum:

specialist za kontaktne leče:

0089.11-08.0.SWF.HOE

fb 08-003

Izdelano 10/2007



Videti-doživeti